

Overhead Shop Crane Safety Infographic – Spanish



Fuente: <https://movitecnica.com>

Office Safety Fatality File

FLORIDA MAN GETS \$2.2M JUDGMENT AFTER CHAIR COLLAPSE

Florida residents are often hurt in public places, perhaps slipping and falling in stores and restaurants or even being

injured in their own apartment buildings. Those facilities are not the only areas that can prove dangerous for innocent victims, as demonstrated by a recent ruling by the Florida Supreme Court.

The ruling reversed a previous decision that had revoked a \$2.2 million jury verdict that the victim received in the case. The victim in this case suffered serious personal injury after a chair collapsed while he was meeting with an attorney. Interestingly, the man had been seeking a personal injury lawyer for an unrelated case, but he ended up being injured by the piece of faulty furniture, recovering damages from the law firm instead.

Expert witnesses in the case said that all businesses with office furniture should inspect their chairs at least every six months. A casual inspection would likely have shown significant stress at a joint on the chair in question.

The case had been decided for the plaintiff, but an appeals court reversed that verdict later, after determining that causation was not demonstrated in the plaintiff's arguments. The Florida Supreme Court disagreed with that evaluation, instead deciding to emphasize the importance of the jury's evaluation of the incident. The jury determined that the law firm should pay about a third of the lawsuit's award, while the business that sold the chair is responsible for two-thirds of the damages.

In this case, the law firm was not found entirely liable for the man's injuries, but a jury found that the business's actions contributed to the victim's wounds. Still, the retailer was found negligent for failing to guarantee that its products were safe for continued use.

Business owners of all persuasions are mandated by law to protect their patrons and workers. Victims who have been injured at any place of business may be entitled to financial compensation for their pain and suffering, medical costs, and other civil claims.

Office Safety Fatality File – Spanish

UN HOMBRE DE FLORIDA OBTIENE UNA SENTENCIA DE 2,2 MILLONES DE DÓLARES TRAS EL DERRUMBE DE UNA SILLA

Los residentes de Florida suelen lesionarse en lugares públicos, quizás resbalando y cayéndose en tiendas y restaurantes o incluso sufriendo lesiones en sus propios edificios de apartamentos. Esas instalaciones no son las únicas zonas que pueden resultar peligrosas para las víctimas inocentes, como demuestra una reciente sentencia del Tribunal Supremo de Florida.

El fallo revocó una decisión anterior que había revocado un veredicto del jurado de 2,2 millones de dólares que la víctima recibió en el caso. La víctima de este caso sufrió graves lesiones personales después de que una silla se desplomara mientras se reunía con un abogado. Curiosamente, el hombre había estado buscando un abogado de lesiones personales para un caso no relacionado, pero terminó lesionado por el mueble defectuoso, recuperando en su lugar los daños del bufete de abogados.

Los peritos del caso dijeron que todas las empresas con mobiliario de oficina deberían inspeccionar sus sillas al menos cada seis meses. Una inspección casual habría mostrado probablemente una tensión significativa en una articulación de la silla en cuestión.

El caso se había resuelto a favor del demandante, pero un tribunal de apelación revocó ese veredicto más tarde, tras determinar que no se había demostrado la causalidad en los argumentos del demandante. El Tribunal Supremo de Florida discrepó de esa valoración y decidió, en cambio, hacer hincapié en la importancia de la evaluación del incidente por parte del jurado. El jurado determinó que el bufete de abogados debía pagar aproximadamente un tercio de la indemnización de la demanda, mientras que la empresa

que vendió la silla era responsable de dos tercios de los daños.

En este caso, el bufete no fue declarado totalmente responsable de las lesiones del hombre, pero el jurado consideró que las acciones de la empresa contribuyeron a las heridas de la víctima. Aun así, el minorista fue declarado negligente por no garantizar que sus productos fueran seguros para un uso continuado.

La ley obliga a los empresarios de todo tipo a proteger a sus clientes y trabajadores. Las víctimas que han sufrido lesiones en cualquier establecimiento comercial pueden tener derecho a una indemnización económica por el dolor y el sufrimiento, los gastos médicos y otras reclamaciones civiles.

Personal Hygiene Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Workers who pay attention to personal hygiene can prevent the spread of germs and disease, reduce their exposures to chemicals and contaminants, and avoid developing skin allergies, skin conditions, and chemical sensitivities.

WHAT'S THE DANGER

BAD HYGIENE – TWO CATEGORIES (PERSONAL AND ENVIRONMENTAL HYGIENE)

Poor personal hygiene:

- not showering often
- not brushing teeth
- not washing hands before or after handling food
- not washing hands after using the toilet

Poor environmental hygiene:

- not regularly cleaning the kitchen and bathroom
- leaving garbage sitting out
- not cooking or storing food properly
- not doing laundry often (clothing and sheets)

SIGNS OF BAD HYGIENE

- body odor from not showering regularly
- unwashed or disheveled hair
- bad breath, food between teeth, or signs of tooth decay and gingivitis
- wearing soiled clothing
- dirty and untrimmed fingernails and toenails

HYGIENE-RELATED DISEASES

- Athlete's Foot (tinea pedis)
- Body Lice
- Chronic Diarrhea
- Dental Caries (Tooth Decay)
- Head Lice
- Hot Tub Rash
- Lymphatic Filariasis
- Pinworms
- Pubic Lice ("Crabs")
- Scabies
- Swimmer's Ear (otitis externa)
- Trachoma
- Recreational Water Illnesses
- Acanthamoeba keratitis (AK)
- Ringworm

HOW TO PROTECT YOURSELF

PERSONAL HYGIENE MANAGEMENT

Hand Washing. Basic hand washing and skin care can prevent work exposures and disease. Good washing and scrubbing with water and soap helps to remove germs, contaminants, and chemicals.

Hand washing involves more than a quick rinse under a faucet. To wash hands properly, workers should first wet them under the faucet and then use liquid or bar soap. Hands should be held out of the water until all skin surfaces are scrubbed and lathered for at least twenty seconds. Workers can then rinse with clean water and dry their hands with a disposable towel. To wash hands with a hand sanitizer, workers should apply the appropriate amount of sanitizer into the palm of the hand, and then rub hands together until they are dry, being careful to cover all surfaces of the hands. For some job activities, hand sanitizers are not an acceptable means of hand cleaning.

Wash daily. Shower or bath every day and use soap or a body wash to make sure you are clean and to remove germs from your body. After you have washed, apply deodorant in order to stop any body odours from developing. If you perspire easily, think about techniques to manage this during the day.

Have clean hair. Wash your hair regularly with shampoo and ensure you brush it at least once a day to ensure it is kept neat and tidy. If you work in the hospitality industry or around food/drink, make sure your hair is tied up and wear a hair net if necessary.

Wear clean clothing. Make sure you wash your clothing regularly and wear fresh, clean clothes to work each day. Make sure your clothes are presentable, this means they should be ironed and free from holes wherever possible. Crumpled, old and smelly clothes are never welcomed in the workplace!

Keep your nails clean. Make sure your nails are clean and kept tidily cut. It is important that you always wash your hands after you have visited the toilet, and regularly throughout the day. There are a number of work environments where you should not wear nail polish or jewellery (such as in kitchens and hospitals), so make sure you know your company's policies.

Oral hygiene. Brush your teeth every morning as part of your daily grooming routine to help reduce the risk of tooth decay, oral diseases, and bad breath. You should use a good toothbrush and

fluoride toothpaste, making sure you brush for at least 2 minutes, making sure you reach all surfaces of all teeth.

IMPORTANCE OF WORKPLACE HYGIENE AND PERSONAL HYGIENE AT WORK

Employee Responsibility

Much responsibility lies with employees to maintain it as it a clean workplace.

Every employee should be responsible for cleaning their own space, and this should be laid out in the policy. Then, place posters around the workplace to remind them, such as handwashing posters in the bathroom.

If employees undertake this responsibility seriously, then the risk of infection will be reduced. Employees should:

- Clean up after themselves
- Wash any cups/mugs daily
- Wash hands after using the washroom
- Use sanitisers throughout the day
- Regularly wipe down their workstation
- Proper haircut and hairstyle.
- Polished shoes.
- Use of a deodorant.

Self-hygiene greatly enhances the value of a person. A clean workplace ensures good health of the employees, and they are less prone to contagious diseases.

FINAL WORD

All workplace environments need to be hygienic and safe for both employees and visitors. This applies to all, not just workplaces involved in handling food and personal products. A solid workplace hygiene policy is the best way to ensure employees maintain a clean workplace.

Personal Hygiene Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los trabajadores que prestan atención a la higiene personal pueden prevenir la propagación de gérmenes y enfermedades, reducir su exposición a sustancias químicas y contaminantes y evitar el desarrollo de alergias cutáneas, afecciones de la piel y sensibilidades químicas.

CUÁL ES EL PELIGRO

MALA HIGIENE – DOS CATEGORÍAS (HIGIENE PERSONAL Y AMBIENTAL)

Mala higiene personal:

- no ducharse a menudo
- no cepillarse los dientes
- no lavarse las manos antes o después de manipular alimentos
- no lavarse las manos después de ir al baño

Higiene ambiental deficiente:

- no limpiar regularmente la cocina y el baño
- dejar la basura fuera
- no cocinar o almacenar los alimentos adecuadamente
- no hacer la colada a menudo (ropa y sábanas)

SIGNOS DE MALA HIGIENE

- olor corporal por no ducharse con regularidad
- pelo sin lavar o despeinado
- mal aliento, comida entre los dientes o signos de caries y gingivitis

- llevar ropa sucia
- uñas de manos y pies sucias y sin cortar

ENFERMEDADES RELACIONADAS CON LA HIGIENE

- Pie de atleta (tinea pedis)
- Piojos del cuerpo
- Diarrea crónica
- Caries dental (caries de los dientes)
- Piojos de la cabeza
- Erupción cutánea
- Filariasis linfática
- Oxiuros
- Piojos púbicos (“ladillas”)
- Sarna
- Otitis externa
- Tracoma
- Enfermedades en aguas recreativas
- Queratitis por acanthamoeba (AK)
- Tiña

COMO PROTEGERSE

GESTIÓN DE LA HIGIENE PERSONAL

Lavado de manos. El lavado básico de las manos y el cuidado de la piel pueden prevenir exposiciones laborales y enfermedades. Un buen lavado y restregado con agua y jabón ayuda a eliminar gérmenes, contaminantes y productos químicos.

Lavarse las manos implica algo más que un enjuague rápido bajo el grifo. Para lavarse las manos correctamente, los trabajadores deben mojarlas primero bajo el grifo y luego utilizar jabón líquido o en pastilla. Las manos deben mantenerse fuera del agua hasta que se hayan frotado y enjabonado todas las superficies de la piel durante al menos veinte segundos. A continuación, los trabajadores pueden aclararse con agua limpia y secarse las manos con una toalla desechable. Para lavarse las manos con un desinfectante de manos, los trabajadores deben aplicar la cantidad adecuada de desinfectante en la palma de la mano y luego frotarse

las manos hasta que estén secas, teniendo cuidado de cubrir todas las superficies de las manos. Para algunas actividades laborales, los desinfectantes de manos no son un medio aceptable de limpieza de manos.

Lavarse a diario. Dúchese o báñese todos los días y utilice jabón o un jabón corporal para asegurarse de que está limpio y para eliminar los gérmenes de su cuerpo. Después de lavarse, aplíquese desodorante para evitar la aparición de olores corporales. Si transpira con facilidad, piensa en técnicas para controlarlo durante el día.

Tenga el pelo limpio. Lávese el pelo regularmente con champú y cepíllese al menos una vez al día para mantenerlo limpio y ordenado. Si trabaja en el sector de la hostelería o cerca de alimentos o bebidas, asegúrese de llevar el pelo recogido y, si es necesario, utilice una redecilla.

Lleve ropa limpia. Lave la ropa con regularidad y póngase ropa limpia y fresca para ir a trabajar cada día. Asegúrese de que su ropa está presentable, lo que significa que debe estar planchada y sin agujeros siempre que sea posible. La ropa arrugada, vieja y maloliente nunca es bienvenida en el lugar de trabajo.

Mantenga las uñas limpias. Asegúrese de tener las uñas limpias y bien cortadas. Es importante que se lave siempre las manos después de ir al baño y con regularidad a lo largo del día. Hay una serie de entornos de trabajo en los que no se debe llevar esmalte de uñas ni joyas (como en cocinas y hospitales), así que asegúrese de conocer las normas de su empresa.

Higiene bucal. Cepíllese los dientes todas las mañanas como parte de tu rutina diaria de aseo para ayudar a reducir el riesgo de caries, enfermedades bucales y mal aliento. Debe utilizar un buen cepillo de dientes y pasta dentífrica con flúor, asegurándose de cepillarse durante al menos 2 minutos y de llegar a todas las superficies de todos los dientes.

IMPORTANCIA DE LA HIGIENE EN EL TRABAJO Y DE LA HIGIENE PERSONAL EN EL TRABAJO

Responsabilidad de los empleados

Gran parte de la responsabilidad de mantener limpio el lugar de trabajo recae en los empleados.

Cada empleado debe ser responsable de la limpieza de su propio espacio, y esto debe establecerse en la política. A continuación, coloque carteles por el lugar de trabajo para recordárselo, como carteles sobre el lavado de manos en el cuarto de baño.

Si los empleados asumen esta responsabilidad con seriedad, se reducirá el riesgo de infección. Los empleados deben:

- Limpiar lo que ensucian
- Lavar los vasos/tazas a diario
- Lavarse las manos después de ir al baño
- Utilizar desinfectantes a lo largo del día
- Limpiar regularmente su puesto de trabajo
- Corte de pelo y peinado adecuados.
- Zapatos pulidos.
- Uso de desodorante.

La higiene personal realza enormemente el valor de una persona. Un lugar de trabajo limpio garantiza la buena salud de los empleados, que son menos propensos a contraer enfermedades contagiosas.

CONCLUSIÓN

Todos los lugares de trabajo deben ser higiénicos y seguros tanto para los empleados como para los visitantes. Esto se aplica a todos, no sólo a los lugares de trabajo relacionados con la manipulación de alimentos y productos personales. Una sólida política de higiene en el lugar de trabajo es la mejor manera de garantizar que los empleados mantengan un lugar de trabajo limpio.

Personal Hygiene Stats and Facts

FACTS

1. Poor personal hygiene can make a working environment unpleasant. Issues such as persistent coughs or strong perfumes can make it hard to concentrate.
2. Issues such as a persistent cough may be because of an employee working while they are unwell. This would be a health risk that you should address.
3. Personal hygiene in the workplace can affect another employee's quality of life. This includes issues like a foul-smelling environment or contracting illnesses.
4. Some employees may not even be aware of their bad personal hygiene at work. This is why it's good business practice to implement a personal hygiene at work policy.
5. Poor personal hygiene at work can be detrimental to co-workers. Bad personal hygiene at work can contribute to a loss of personal productivity.

STATS

- Research shows that washing hands with soap and water could reduce deaths from diarrheal disease by up to 50%.
- Researchers estimate that if everyone routinely washed their hands, 1 million deaths a year could be prevented.
- Handwashing reduces the risk of respiratory illnesses, like colds, in the general population by 16–21%.
- The use of an alcohol-based hand sanitizer in U.S. classrooms reduced absenteeism due to infection by about 20% overall among 16 elementary schools and 6,000 students.
- Handwashing education in the community:
 - Reduces diarrheal illness in people with weakened immune systems by 58%
 - Reduces absenteeism due to gastrointestinal illness in

schoolchildren by 29–57%

- More than 50% of healthy people have *Staphylococcus aureus* living in or on their nasal passages, throats, hair, or skin. Within the first 15 minutes of bathing, the average person sheds 6×10^6 colony forming units (CFU) of *Staphylococcus aureus*. Showering before entering recreational waters (such as pools) prevent the spread of germs by reducing the microbial load.
 - The average individual swimmer contributes at least 0.14 grams of fecal material to the water, usually within the first 15 minutes of entering.
 - Trachoma, the leading cause of preventable blindness worldwide, is related to the lack of facial hygiene. An estimated 41 million people suffer from active trachoma, and nearly 10 million people are visually impaired or irreversibly blind as a result of trachoma.
-

Personal Hygiene Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Una higiene personal deficiente puede hacer que el entorno de trabajo resulte desagradable. Cuestiones como la tos persistente o los perfumes fuertes pueden dificultar la concentración.
2. Problemas como la tos persistente pueden deberse a que un empleado trabaje cuando no se encuentra bien. Se trataría de un riesgo para la salud que debería abordar.
3. La higiene personal en el lugar de trabajo puede afectar a la calidad de vida de otro empleado. Esto incluye cuestiones como un entorno maloliente o contraer enfermedades.

4. Algunos empleados ni siquiera son conscientes de su mala higiene personal en el trabajo. Por eso es una buena práctica empresarial implantar una política de higiene personal en el trabajo.
5. Una mala higiene personal en el trabajo puede ser perjudicial para los compañeros. Una mala higiene personal en el trabajo puede contribuir a una pérdida de productividad personal.

ESTADÍSTICAS

- Las investigaciones demuestran que lavarse las manos con agua y jabón podría reducir hasta en un 50% las muertes por enfermedades diarreicas.
- Los investigadores estiman que si todo el mundo se lavara las manos de forma rutinaria, podrían evitarse 1 millón de muertes al año.
- Lavarse las manos reduce el riesgo de enfermedades respiratorias, como los resfriados, en la población general en un 16-21%.
- El uso de un desinfectante de manos a base de alcohol en las aulas de EE.UU. redujo el absentismo debido a infecciones en aproximadamente un 20% en general entre 16 escuelas primarias y 6.000 alumnos.
- Educación sobre el lavado de manos en la comunidad:
 - Reduce en un 58% las enfermedades diarreicas en personas con sistemas inmunitarios debilitados
 - Reduce el absentismo debido a enfermedades gastrointestinales en escolares en un 29-57%¹⁰
- Más del 50% de las personas sanas tienen *Staphylococcus aureus* viviendo en sus fosas nasales, garganta, pelo o piel. En los primeros 15 minutos del baño, la persona media elimina 6×10^6 unidades formadoras de colonias (UFC) de *Staphylococcus aureus*. Ducharse antes de entrar en aguas recreativas (como las piscinas) previene la propagación de gérmenes al reducir la carga microbiana.
- El nadador individual medio aporta al menos 0,14 gramos de materia fecal al agua, normalmente en los primeros 15

minutos de entrar.

- El tracoma, principal causa de ceguera evitable en el mundo, está relacionado con la falta de higiene facial. Se calcula que 41 millones de personas padecen tracoma activo, y casi 10 millones sufren discapacidad visual o ceguera irreversible como consecuencia del tracoma.
-

Personal Hygiene Fatality File

Poor Hand Hygiene

Poor hand hygiene compliance has been linked to increased hospital-acquired infections (HAIs), and health care providers have been sued for negligence resulting in HAIs. With hand hygiene compliance a Joint Commission accreditation requirement and standard of care, poor hand hygiene compliance can be named as a causal factor for an HAI in a liability suit against a healthcare organization or individual provider.

A woman in a hospital to give birth contracted genital herpes after nurses placed her in the same room as a patient showing signs of an active herpes infection. **The nurses then failed to wash their hands properly when moving from the infected patient to others.** In another situation, a hidden camera positioned outside an operating room showed that about half of the physicians entering the room did not wash their hands before going inside.

Poor infection control practices, including not following proper hand hygiene practices, led to six patients being hospitalized with staph infections at a South Carolina clinic. One of the patients died from the infection.

Personal Hygiene Fatality File – Spanish

Mala higiene de las manos

El cumplimiento deficiente de las normas de higiene de las manos se ha relacionado con un aumento de las infecciones adquiridas en el hospital (IAH), y los proveedores de atención sanitaria han sido demandados por negligencias que han provocado HAI. Dado que el cumplimiento de las normas de higiene de las manos es un requisito de acreditación de la Comisión Conjunta y una norma de atención sanitaria, el cumplimiento deficiente de las normas de higiene de las manos puede considerarse un factor causal de una HAI en una demanda por responsabilidad civil contra una organización sanitaria o un proveedor individual.

Una mujer ingresada en un hospital para dar a luz contrajo herpes genital después de que el personal de enfermería la colocara en la misma habitación que un paciente que mostraba signos de una infección herpética activa. A continuación, las enfermeras no se lavaron las manos correctamente al pasar de la paciente infectada a las demás. En otra situación, una cámara oculta colocada fuera de un quirófano mostró que aproximadamente la mitad de los médicos que entraban en la sala no se lavaban las manos antes de entrar.

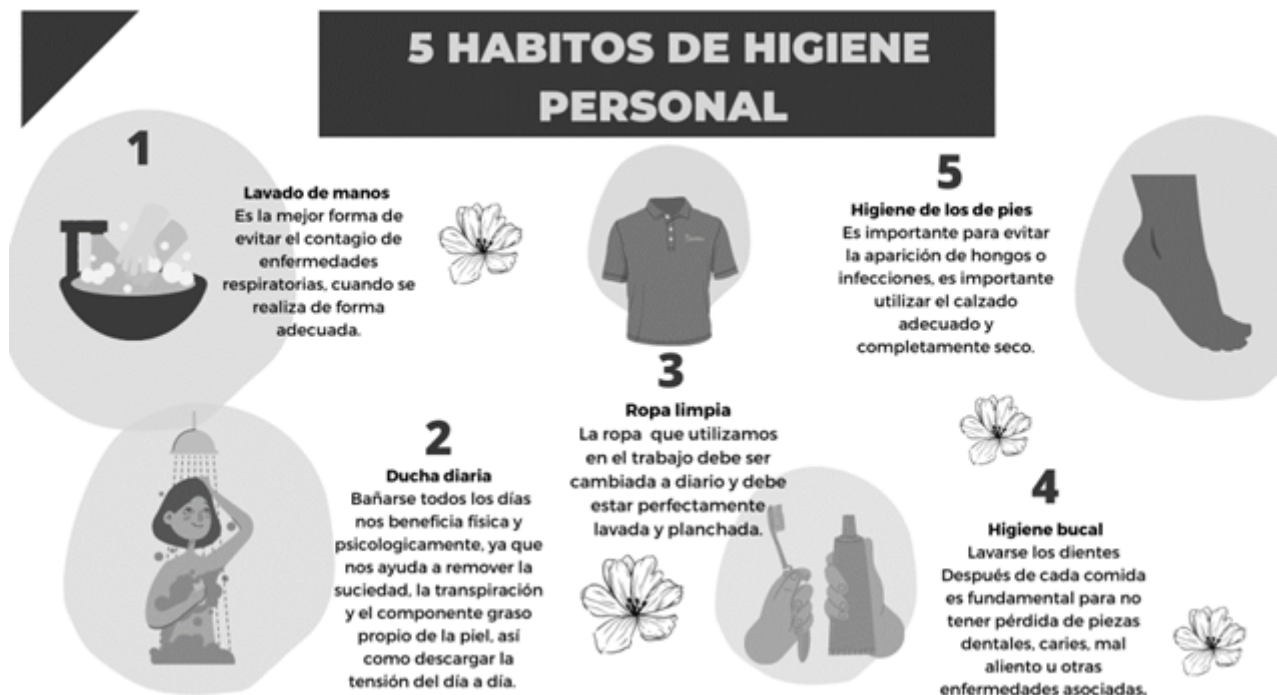
Las prácticas deficientes de control de infecciones, incluido el incumplimiento de las prácticas adecuadas de higiene de las manos, provocaron la hospitalización de seis pacientes con infecciones por estafilococos en una clínica de Carolina del Sur. Uno de los pacientes murió a causa de la infección.

Personal Hygiene Infographic



Source: <https://www.alphaacademy.org>

Personal Hygiene Infographic – Spanish



Fuente: <https://www.implementandosgi.com>

Personal Protection Against Workplace Violence Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La violencia en el lugar de trabajo es cualquier acto o amenaza de violencia física, acoso, intimidación u otro comportamiento perturbador amenazador que se produzca en el lugar de trabajo.

CUÁL ES EL PELIGRO

EMPLEO QUE PLANTEA MAYORES RIESGOS DE VIOLENCIA LABORAL

- Funciones que implican el intercambio de dinero.
- Entrega de pasajeros, bienes o servicios.
- Tareas que implican asignaciones móviles en el lugar de trabajo.
- Trabajar con personas inestables o volátiles en entornos de atención sanitaria, servicios sociales o justicia penal.
- Trabajar solo o en grupos reducidos.
- Trabajar de noche o de madrugada.
- Trabajar en zonas de alta criminalidad.
- Tareas que impliquen custodiar bienes o posesiones valiosas.
- Trabajar en entornos comunitarios.
- Trabajar en un lugar con acceso público incontrolado al lugar de trabajo.

COMO PROTEGERSE

CONSULTA Y CAPACITACIÓN DE LOS EMPLEADOS

- Los empleados deben ser consultados sobre los riesgos potenciales de violencia en el lugar de trabajo y conocer las medidas existentes para su protección. Deben estar debidamente capacitados sobre cómo utilizar los equipos existentes, cómo evitar los riesgos y qué hacer si se produce un peligro de violencia en el lugar de trabajo.
- Los empleados deben recibir capacitación sobre cómo reconocer e informar de los signos de un compañero de trabajo, cliente o miembro del público perturbado. Capacitarse para tratar a clientes hostiles y calmar situaciones violentas. Informar inmediatamente a la dirección sobre incidentes violentos y amenazas.

BUENAS PRÁCTICAS DE PROTECCIÓN CONTRA LA VIOLENCIA EN EL LUGAR DE TRABAJO

1. Identificación de peligros en el lugar de trabajo

- Compruebe los informes de incidentes y lesiones, y los registros de indemnización de los trabajadores para identificar lesiones anteriores.
- Asegúrese de que dispone de un proceso de consulta eficaz. Consulte a sus empleados, que pueden utilizar sus propias experiencias para poner de relieve áreas o procedimientos problemáticos. Anímelos a expresar sus sentimientos y preocupaciones en relación con la violencia en el lugar de trabajo.
- Consulte a la policía local sobre lo que ocurre en su zona.
- Haga una encuesta entre el personal (confidencial si es necesario). Pregunte sobre incidentes que puedan haber ocurrido u otros asuntos que tengan potencial para convertirse en violentos.
- Recopile información sobre incidentes o situaciones en lugares de trabajo similares al suyo.
- Consulte a expertos del sector que tengan experiencia con la violencia en el lugar de trabajo.
- Realice inspecciones del lugar de trabajo para evaluar el potencial de violencia laboral.
- Establezca un sistema de notificación de incidentes y lesiones y asegúrese de que todo el personal es consciente de todos los incidentes y se le anima a notificarlos.
- Información/datos sobre el Programa de Asistencia al Empleado (si dispone de un programa).

EVALUACIÓN DE RIESGOS

Una vez realizada la identificación de peligros, el siguiente paso es evaluar el riesgo asociado a cada peligro. El objetivo es determinar

- cuál de los peligros identificados es más probable que ocurra.
- cuáles son las lesiones probables que pueden producirse.
- la gravedad probable de las lesiones.
- cuántos empleados es probable que se vean expuestos o afectados.

ELIMINAR LOS PELIGROS O CONTROLAR EL RIESGO PARA PROTEGER A LAS

PERSONAS

Una vez determinados los peligros, adopte medidas preventivas para eliminarlos o reducir el riesgo.

La opción preferida es, por supuesto, eliminar el riesgo en su totalidad, y debe hacerse todo lo posible para lograr este objetivo.

Adopte una política de tolerancia cero contra la violencia

Una de las mejores políticas que puede promulgar es la de tolerancia cero con respecto a la violencia, tanto dentro como fuera del lugar de trabajo.

Cree y comparta un plan escrito

Los planes de prevención de la violencia son tan buenos como accesibles. Un plan de prevención de la violencia debe incluir:

- Cómo deben comprometerse y participar los empleados y la dirección en la prevención de la violencia.
- Análisis de los factores de riesgo, como las zonas poco iluminadas y los trabajadores solitarios.
- Medidas de prevención y control de riesgos.
- Capacitación en salud y seguridad.
- Cómo llevar registros y evaluar el éxito del plan.

Nunca tome represalias contra los empleados

Uno de los aspectos más esenciales para mantener un lugar de trabajo libre de violencia es garantizar que los empleados no sientan que van a ser castigados por denunciar incidentes problemáticos. Los equipos de RR.HH. y las estructuras disciplinarias nunca deben tomar represalias contra los empleados que sufran violencia ellos mismos o denuncien haber sido testigos de ella contra otra persona.

Crear programas y reunir recursos

Cuando se trata de prevenir la violencia, los recursos que los empleados tienen a mano son fundamentales. Asegúrese de que su

biblioteca de fuentes educativas, programas, afiliados y demás cuenta con información suficiente para proporcionar al lugar de trabajo.

CONCLUSIÓN

Existen varias formas de reducir los riesgos en el lugar de trabajo. En algunas situaciones, puede ser necesaria una combinación de acciones para gestionar un peligro. En otras situaciones, pueden ser necesarias medidas a corto y largo plazo para reducir el riesgo de peligros en el lugar de trabajo.

Personal Protection Against Workplace Violence Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Workplace violence is any act or threat of physical violence, harassment, intimidation, or other threatening disruptive behavior that occurs at the work site.

WHAT'S THE DANGER

EMPLOYMENT THAT POSES HIGHER RISKS OF WORKPLACE VIOLENCE

- Duties that involve the exchange of money.
- Delivery of passengers, goods, or services.
- Duties that involve mobile workplace assignments.
- Working with unstable or volatile people in health care, social service, or criminal justice settings.
- Working alone or in small numbers.
- Working late at night or during early morning hours.

- Working in high-crime areas.
- Duties that involve guarding valuable property or possessions.
- Working in community-based settings.
- Working in a location with uncontrolled public access to the workplace.

HOW TO PROTECT YOURSELF

EMPLOYEE CONSULTATION AND TRAINING

- Employees need to be consulted on the potential workplace violence hazards and know the measures in place for their protection. They must be properly trained in how to use equipment in place, how to avoid risks, and what to do if a workplace violence hazard occurs.
- Employee must get training on recognizing and reporting the signs of a disturbed coworker, customer, or member of the public. Seek training on handling hostile customers and diffusing violent situations. Immediately report violent incidents and threats to management.

BEST PRACTICES TO PROTECT AGAINST WORKPLACE VIOLENCE

1. Hazard Identification in Workplace

- Check incident and injury reports, and Workers Compensation records to identify past injuries.
- Ensure you have an effective consultation process in place. Consult your employees who can use their own experiences to highlight problem areas or procedures. Encourage them to express their feelings and concerns regarding workplace violence.
- Consult with the local police about what is happening in your area.
- Survey staff (in confidence if necessary). Ask about incidents that may have occurred or other matters that had the potential to become violent.
- Collect information about incidents or situations in workplaces similar to yours.

- Consult industry experts who have experience with workplace violence.
- Conduct workplace inspections to assess potential for workplace violence.
- Set up a system for the reporting of incidents and injuries and ensure all staff are aware of and encouraged to report all incidents.
- Employee Assistance Program information/data (if you have a program in place).

RISK ASSESSMENT

Once the hazard identification is completed, the next step is to assess risk associated with each hazard. The purpose is to determine:

- which of the identified hazards is most likely to occur.
- what are the likely injuries that may result.
- how severe the injuries are likely to be.
- how many employees are likely to be exposed or affected.

ELIMINATE HAZARDS OR CONTROL THE RISK TO PROTECT PEOPLE

Having established the hazards, take preventative action to eliminate the hazards or reduce the risk.

The preferred option is, of course, to eliminate the risk in total, and every effort must be made to achieve this goal.

Adopt A Zero-Tolerance Policy Against Violence

One of the best policies you can enact is zero-tolerance regarding violence both within and outside of the workplace.

Create and share a written plan

Violence prevention plans are only as good as they are accessible. A violence prevention plan should include:

- How employees and management should commit and participate in violence prevention.
- Analysis of risk factors like dimly lit areas and lone

workers.

- Hazard prevention and control measures.
- Health and safety training.
- How to keep records and evaluate the success of the plan.

Never Retaliate Against Employees

One of the most essential aspects of maintaining a violence-free workplace is ensuring that employees do not feel they will be punished for reporting problematic incidents. HR teams and disciplinary structures should never retaliate against employees who experience violence themselves or report witnessing it against another person.

Create programs and gather resources

When it comes to violence prevention, the resources employees have on hand are key. Make sure your library of educational sources, programs, affiliates, and more has enough information to provide the workplace.

FINAL WORD

There are a number of ways to reduce workplace hazards. In some situations, a combination of actions may be required to manage a hazard. In other situations, short- and long-term measures may be needed to reduce the risk of workplace hazards.

Personal Protection Against Workplace Violence Stats and

Facts

FACTS

Workplace Violence

1. Environmental Factors. This can include a lack of security systems, unmonitored entrances, areas that are poorly lit, and spaces that might be difficult to escape from in an emergency.
2. Clinical Factors. Workplace violence is common among healthcare workers because they need to work with patients who are under the influence of drugs or medication, that make them more prone to lashing out in violent ways.
3. Opportunity. Cab drivers, food delivery drivers, and cashiers at fast food restaurants or other retail establishments, can be easy targets for robbers since these types of workers carry some amount of cash.
4. Employer Inaction. Employers have the power to help prevent violence in the workplace in multiple ways, including pre-employment screenings, watching for warning signs of violence, and quickly dealing with disgruntled employees/customers.

STATS

- Around two million US workers experience workplace violence each year.
- An alarming 30,000 workplace sexual assaults happen to women each year.
- Co-workers commit 21% of all assaults that end in homicide at work.
- Workplace assaults result in \$121 billion in losses annually.
- 27% of all mass shootings have occurred in the workplace.
- 16% of all workplace fatalities are due to workplace violence

- Violence has had a major impact on the workplace, accounting for about 9 percent of all workplace fatalities, according to the U.S. Bureau of Labor Statistics. The National Safety Council reports that 17% of workplace deaths were the result of violence.
 - It is estimated that 25 % of workplace violence goes unreported.
-

Personal Protection Against Workplace Violence Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Violencia en el lugar de trabajo

1. Factores ambientales. Esto puede incluir la falta de sistemas de seguridad, entradas sin vigilancia, zonas mal iluminadas y espacios de los que pueda resultar difícil escapar en caso de emergencia.
2. Factores clínicos. La violencia en el lugar de trabajo es común entre los trabajadores sanitarios porque tienen que trabajar con pacientes que están bajo los efectos de drogas o medicamentos, que los hacen más propensos a arremeter de forma violenta.
3. Oportunidad. Los taxistas, los repartidores de comida y los cajeros de restaurantes de comida rápida u otros establecimientos minoristas, pueden ser objetivos fáciles para los atracadores, ya que este tipo de trabajadores llevan alguna cantidad de dinero en efectivo.
4. Inacción de los empleadores. Los empleadores tienen el poder de ayudar a prevenir la violencia en el lugar de trabajo de

múltiples maneras, incluyendo las evaluaciones previas a la contratación, la vigilancia de los signos de advertencia de la violencia, y el tratamiento rápido de los empleados o clientes descontentos.

ESTADÍSTICAS

- Alrededor de dos millones de trabajadores estadounidenses sufren violencia en el lugar de trabajo cada año.
 - Cada año se producen unas alarmantes 30.000 agresiones sexuales a mujeres en el lugar de trabajo.
 - Los compañeros de trabajo cometen el 21% de todas las agresiones que acaban en homicidio en el trabajo.
 - Las agresiones en el lugar de trabajo suponen unas pérdidas anuales de 121.000 millones de dólares.
 - El 27% de todos los tiroteos masivos se han producido en el lugar de trabajo.
 - El 16% de todas las muertes en el lugar de trabajo se deben a la violencia laboral.
 - La violencia ha tenido un gran impacto en el lugar de trabajo, representando alrededor del 9% de todas las muertes en el lugar de trabajo, según la Oficina de Estadísticas Laborales de Estados Unidos. El Consejo Nacional de Seguridad informa de que el 17% de las muertes en el lugar de trabajo fueron consecuencia de la violencia.
 - Se calcula que el 25% de los casos de violencia laboral no se denuncian.
-

Personal Protection Against Workplace Violence Fatality

File

‘Disgruntled employee’ kills 2 co-workers, wounds officer inside Mississippi Walmart

A “disgruntled employee” killed two Walmart colleagues and wounded a responding police officer Tuesday in far northwest Mississippi, authorities said.

Two employees were “senselessly murdered this morning in our city,” Southaven police Chief Macon Moore told reporters. Southaven is a suburb of Memphis, Tennessee, which is about 16 miles away.

The victims are 40-year-old Anthony Brown, of Olive Branch, and 38-year-old Brandon Gales, of Hernando, the DeSoto County Coroner’s Office told WMC-TV, an NBC affiliate in Memphis. Both men were managers at the store, family members said.

The first 911 calls came in at 6:33 a.m. and officers arrived at 6:36 a.m., police said. Two officers exchanged fire with the suspect, whom they found in the store’s parking lot, Moore said.

The shooter is in custody and was identified by police as Martez Tarrell Abram, 39. Abram wounded one officer before the other brought him down, police said.

Authorities said Abrams was suspended from Walmart pending the outcome of an investigation, according to a statement from Southaven Police Department.

“One of our officers was shot at this time. He was saved by his vest,” Moore said. “At this point, the suspect was engaged by another officer. He was struck twice by gunfire from our officer. He was taken into custody.”

The suspect was taken to a local hospital to have surgery for a

gunshot wound, officials said.

Southaven Mayor Darren Musselwhite called the shooter a “disgruntled employee” with “a personal grievance with his employer.”

Just two weeks ago, Southaven police and firefighters conducted an active shooter simulation, according to Moore and Musselwhite.

“The training we did paid off today,” Musselwhite said.

Customer Phil Cox, 70, had just left that Walmart when he heard a gunshot near him in the parking lot, turned and saw a man, no more than 40 feet from him, sprinting into the store. That man was later identified as the gunman, according to the witness.

“We were within milliseconds of being very close to him, coming right at him and maybe being in the line of fire,” Cox, a resident of Forrest City, Arkansas, who had spent the night at nearby Baptist Memorial Hospital-DeSoto taking part in a sleep research program, told NBC News.

Personal Protection Against Workplace Violence Fatality File – Spanish

**Un “empleado descontento” mata a 2
compañeros de trabajo e hiere a un
agente en el interior de un Walmart**

de Misisipi

Un “empleado descontento” mató el martes a dos compañeros de Walmart e hirió a un agente de policía que acudió al lugar, en el extremo noroeste de Misisipi, informaron las autoridades.

Dos empleados fueron “asesinados sin sentido esta mañana en nuestra ciudad”, dijo a la prensa el jefe de policía de Southaven, Macon Moore. Southaven es un suburbio de Memphis, Tennessee, que está a unos 16 kilómetros de distancia.

Las víctimas son Anthony Brown, de 40 años, de Olive Branch, y Brandon Gales, de 38 años, de Hernando, según informó la oficina forense del condado de DeSoto a WMC-TV, una filial de la NBC en Memphis. Ambos hombres eran gerentes de la tienda, dijeron miembros de la familia.

Las primeras llamadas al 911 se produjeron a las 6:33 a.m. y los agentes llegaron a las 6:36 a.m., dijo la policía. Dos agentes intercambiaron disparos con el sospechoso, al que encontraron en el aparcamiento de la tienda, dijo Moore.

El tirador está detenido y fue identificado por la policía como Martez Tarrell Abram, de 39 años. Abram hirió a un agente antes de que el otro lo abatiera, dijo la policía.

Las autoridades dijeron que Abrams fue suspendido de Walmart a la espera del resultado de una investigación, según un comunicado del Departamento de Policía de Southaven.

“Uno de nuestros agentes recibió un disparo en ese momento. Lo salvó su chaleco”, dijo Moore. “En ese momento, el sospechoso fue abordado por otro agente. Fue alcanzado dos veces por disparos de nuestro agente. Fue detenido”.

El sospechoso fue trasladado a un hospital local para ser operado de una herida de bala, dijeron las autoridades.

El alcalde de Southaven, Darren Musselwhite, calificó al autor de los disparos de “empleado descontento” con “un agravio personal con su empleador”.

Hace apenas dos semanas, la policía y los bomberos de Southaven llevaron a cabo un simulacro de tirador activo, según Moore y Musselwhite.

“La capacitación que hicimos valió la pena hoy”, dijo Musselwhite.

El cliente Phil Cox, de 70 años, acababa de salir de ese Walmart cuando oyó un disparo cerca de él en el aparcamiento, se giró y vio a un hombre, a no más de 12 metros de él, que entraba corriendo en la tienda. Ese hombre fue identificado más tarde como el pistolero, según el testigo.

Personal Protection Against Workplace Violence Infographic

Workplace Harassment and Violence

Any action, conduct or comment, including of a sexual nature, that can cause offence, humiliation or other physical or psychological injury or illness

Workplace harassment and violence does not discriminate. It can happen to any worker, in any industry.

It can include:

- verbal abuse
- threatening behaviours
- intimidating actions
- physical attacks

Sexual harassment is any unwelcome sexual advance, request for sexual favour, verbal or physical conduct or messages of a sexual nature, or any other behaviour of a sexual nature that can cause offence or humiliation.

Commit to a workplace that is free of harassment and violence			
	Assess the internal risks like workplace culture and activities, and external risks like family violence.		Educate everyone on harassment and violence, including where they can go for help.
	Implement a policy , along with the procedures to respond to incidents of harassment and violence. Outline and assign responsibilities and communicate the policy to all workers.		Provide workers with resources for support , including any medical or psychological services.
	Encourage a respectful workplace by being cooperative, inclusive and respecting boundaries.		

RIGHTS and RESPONSIBILITIES

All workers have the right to a safe workplace that is free of harassment and violence.

Employers should know the legal requirements for their jurisdiction regarding workplace harassment and violence, and are responsible for creating a safe workplace.

It is your duty to resolve or investigate, as well as record and report all incidents of harassment and violence as required.

If you are being harassed, think you might have been harassed, or have witnessed harassment, report it.

CCOHS.ca
Canadian Centre for Occupational Health and Safety

Source: <https://www.ccohs.ca>

Personal Protection Against Workplace Violence Infographic – Spanish

ACOSO LABORAL

y las graves consecuencias



Ignorarte, recibir burlas o insinuaciones y acusarte por cosas que no hiciste son tipos de acoso laboral, también llamado "mobbing". Conoce las formas en que puedes convertirte en víctima y lo que ocasiona.

TIPOS DE "MOBBING"



IGNORARTE

- El resto del equipo lo nulifica
- Sus ideas son descartadas sin analizarse
- No le permiten expresarse
- Rechazo constante



INJUSTICIAS

- Bajo o nulo reconocimiento
- Sin permisos importantes ocasionales
- Constantes amenazas de despido
- El reconocimiento de nuestro trabajo lo recibe otra persona



BURLARSE

- Pueden ser a sus espaldas o directas (la persona no está de acuerdo)
- Se crea un triángulo de acoso: víctimas - espectadores - agresor



VIOLENCIA FÍSICA

- Ataques físicos por diferencias de opinión o intereses particulares.
- Pueden despertar la agresión de la víctima.



DESCALIFICARTE

- Culpar por faltas que otros cometieron
- Ponerle trabas (no pasar recados, dar información incorrecta etc.)
- Sembrar dudas sobre su trabajo u otra situación.
- Enviar e-mails o mensajes internos con calumnias sobre tu trabajo o persona.



VIOLENCIA SEXUAL

- Insinuaciones de jefes o compañeros de trabajo
- Miradas lascivas o inapropiadas
- Condicionar situaciones laborales a cambio de favores sexuales (Es un delito y procede ante las autoridades laborales)



ABUSO DE AUTORIDAD

- Actuar hostilmente con sus subordinados:
- Gritar o dar malos tratos
- Menospreciar
- Darse el crédito por el trabajo de un subalterno
- Sembrar miedo

GRAVES CONSECUENCIAS

- Bajo rendimiento laboral
- Baja autoestima
- Ambiente laboral hostil
- Aumenta la probabilidad de accidentes
- Problemas con la familia
- Pérdida de empleo
- Tensión nerviosa y estrés
- Depresión
- Suicidios

Fuente: <https://prevencionar.com.mx>

Personal Protective Equipment – Dressed for Protection Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

In the hierarchy of risk control, PPE is considered to rank lowest and represent the option of last resort. It is only appropriate where the hazard in question cannot be totally removed or controlled in such a way that harm is unlikely.

WHAT'S THE DANGER

DANGERS OF EMPLOYEE REFUSAL TO WEAR PPE

An employee's refusal to wear PPE may be cause for discipline, particularly if the refusal creates a risk of infection for other employees at the workplace. Each case should be considered on its own facts and with a view to the individual employee's situation.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BASIC TYPES OF PPE. A hazard assessment can identify which specialized PPE will be required.

1. Face and Eye Protection. PPE includes safety goggles, face shields and should be used for tasks that can cause eye damage.

Safety Tips:

- Check if safety glasses comply with the ANSI Z87.1 eye protection standard.
- Ensure that there are no cracks or deformities on the lenses.

- Ensure the strap is in good working condition and is firmly sealed to the cheek and forehead.
- Clean and disinfect after use.

2. Respiratory Protection. PPE includes full-face respirators, self-contained breathing apparatus, gas masks, N95 respirators, and surgical masks are used for a task that can cause inhalation of harmful materials to enter the body. **Safety Tips:**

- Ensure that the equipment is fit-tested, and employee has undergone proper training before wearing one.
- Read the instructions to determine if it is designed to help protect against the hazards you may face.
- Change filters on half-mask or full-mask respirators frequently.
- Replace disposable respirators with every use.
- Surgical masks are not to be shared with anyone.
- Avoid touching the surgical mask after wearing it.
- Change surgical mask timely and should be disposed of after use.
- Replace the mask immediately if it is damaged or soiled.

3. Head Protection. PPE includes hard hats and headgears and should be required for tasks that can cause any force or object falling to the head. **Safety Tips:**

- Ensure that there are no dents or deformities on the shell and connections are tightened inside.
- Do not store in direct sunlight as extreme heat can cause damage.
- Choose appropriate cleaning agents as it can weaken the shells of hard hats and may eliminate electrical resistance.
- Always replace a hard hat if it was used for any kind of impact, even if the damage is unnoticeable.

4. Body Protection. PPE includes safety vests and suits that can be used for tasks that can cause body injuries from extreme temperatures, flames and sparks, toxic chemicals, insect bites and radiation. **Safety Tips:**

- Ensure that they are clean and free from cuts and burns.

- Always get a good fit to ensure full body protection.
- Ensure bodysuit is heat-resistant clothing when working with high-temperature hazards.

5. Hands Protection. PPE includes safety gloves and should be used for tasks that can cause hand and skin burns, absorption of harmful substances, cuts, fractures, or amputations. **Safety Tips:**

- Ensure hand protection fits perfectly with no spaces and is free from cuts, burns and chemical residue.
- Always replace them if any sign of contamination was observed.
- Use rubber gloves when working with heat and electricity to reduce the risk of burn or electrical shock.

6. Foot Protection. PPE includes knee pads and safety boots and should be used for tasks that can cause serious foot and leg injuries from falling or rolling objects, hot substances, electrical hazards, and slippery surfaces. **Safety Tips:**

- Ensure boots have slip-resistant soles that can protect against compression and impact.
- Ensure the sole plate is in good condition to prevent punctures.

7. Fall Protection. PPE safety harnesses and lanyards used for tasks that cause falls from heights and serious injury or death. **Safety Tips:**

- Ensure that the straps are free from tears, deformities and burn marks.
- Check the buckles if connected securely and tightly.
- Dispose of the equipment if used after a falling incident.
- PPE – Skin and Body Protection

8. Hearing Protection. PPE includes ear muffs and plugs and used for tasks that can cause hearing problems and loss of hearing. **Safety Tips:**

- Ensure the equipment fit the ear canal perfectly.
- It is recommended to use formable earplugs to fit on

different sizes of ear canals.

- Use protectors that reduce noise to an acceptable level to have a room for communication.

FINAL WORD

Dressed for protection really means “dressed for the occasion!!!” The type of environment whether office or industrial or manufacturing environment will dictate what kind of PPE workers require.

Personal Protective Equipment – Dressed for Protection Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

En la jerarquía de control de riesgos, se considera que el EPP ocupa el lugar más bajo y representa la opción de último recurso. Sólo es apropiado cuando el peligro en cuestión no puede eliminarse totalmente o controlarse de forma que el daño sea improbable.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS DE LA NEGATIVA DEL EMPLEADO A LLEVAR EPP

La negativa de un trabajador a llevar EPP puede ser motivo de sanción disciplinaria, sobre todo si crea un riesgo de infección para otros trabajadores. Cada caso debe examinarse en función de los hechos y de la situación de cada trabajador.

COMO PROTEGERSE

TIPOS BÁSICOS DE EPP. Una evaluación de riesgos puede identificar qué EPP especializados serán necesarios.

1. Protección facial y ocular. El EPP incluye gafas de seguridad, protectores faciales y debe utilizarse para tareas que puedan causar lesiones oculares. **Consejos de seguridad:**

- Compruebe si las gafas de seguridad cumplen la norma ANSI Z87.1 de protección ocular.
- Asegúrese de que no hay grietas ni deformaciones en las lentes.
- Asegúrese de que la correa está en buenas condiciones de funcionamiento y está firmemente sellada a la mejilla y la frente.
- Limpiar y desinfectar después del uso.

2. Protección respiratoria. EPP incluye respiradores de cara completa, aparatos de respiración autónomos, máscaras de gas, respiradores N95 y máscaras quirúrgicas se utilizan para una tarea que puede causar la inhalación de materiales nocivos para entrar en el cuerpo. **Consejos de seguridad:**

- Asegúrese de que el equipo ha sido sometido a pruebas de ajuste y de que el empleado ha recibido la capacitación adecuada antes de utilizarlo.
- Lea las instrucciones para determinar si está diseñado para ayudar a proteger contra los peligros a los que puede enfrentarse.
- Cambie con frecuencia los filtros de las mascarillas de respiración de media máscara o de máscara completa.
- Reemplace los respiradores desechables con cada uso.
- Las mascarillas quirúrgicas no deben compartirse con nadie.
- Evite tocar la mascarilla quirúrgica después de usarla.
- Cambie la mascarilla quirúrgica a tiempo y deséchela después de usarla.
- Sustituir inmediatamente la mascarilla si está dañada o sucia.

3. Protección de la cabeza. El EPP incluye cascos y gorros de protección para la cabeza y debe exigirse para tareas que puedan provocar cualquier fuerza u objeto que caiga sobre la cabeza.

Consejos de seguridad:

- Asegúrese de que no hay abolladuras ni deformaciones en la carcasa y de que las conexiones están bien apretadas en el interior.
- No lo guarde a la luz directa del sol ya que el calor extremo puede causar daños.
- Elija productos de limpieza adecuados, ya que pueden debilitar la carcasa de los cascos y eliminar la resistencia eléctrica.
- Sustituya siempre un casco si se ha utilizado para cualquier tipo de impacto, incluso si el daño es imperceptible.

4. Protección corporal. El EPP incluye chalecos y trajes de seguridad que pueden utilizarse para tareas que pueden causar lesiones corporales por temperaturas extremas, llamas y chispas, productos químicos tóxicos, picaduras de insectos y radiación.

Consejos de seguridad:

- Asegúrese de que están limpios y libres de cortes y quemaduras.
- Ajustarse siempre bien para garantizar una protección total del cuerpo.
- Asegúrese de que el traje del cuerpo es ropa resistente al calor cuando trabaje con riesgos de alta temperatura.

5. Protección de las manos. El EPP incluye guantes de seguridad y debe utilizarse para tareas que puedan causar quemaduras en las manos y la piel, absorción de sustancias nocivas, cortes, fracturas o amputaciones. **Consejos de seguridad:**

- Asegúrese de que la protección de las manos se ajusta perfectamente, sin espacios, y de que no presenta cortes, quemaduras ni residuos químicos.
- Sustitúyalos siempre que observe cualquier signo de contaminación.
- Utilice guantes de goma cuando trabaje con calor y

electricidad para reducir el riesgo de quemaduras o descargas eléctricas.

6. Protección de los pies. El EPP incluye rodilleras y botas de seguridad y debe utilizarse en tareas que puedan causar lesiones graves en los pies y las piernas por la caída o el desplazamiento de objetos, sustancias calientes, riesgos eléctricos y superficies resbaladizas. **Consejos de seguridad:**

- Asegúrese de que las botas tengan suelas antideslizantes que puedan proteger contra la compresión y los impactos.
- Asegúrese de que la placa de la suela está en buenas condiciones para evitar pinchazos.

7. Protección contra caídas. EPP arneses de seguridad y eslingas utilizados para tareas que causan caídas de altura y lesiones graves o la muerte. **Consejos de seguridad:**

- Asegúrese de que las correas no presentan desgarros, deformaciones ni quemaduras.
- Compruebe si las hebillas están conectadas de forma segura y firme.
- Deseche el equipo si se ha utilizado después de un incidente de caída.
- EPP – Protección de la piel y el cuerpo

8. Protección auditiva. El EPP incluye orejeras y tapones y se utiliza para tareas que pueden causar problemas auditivos y pérdida de audición. **Consejos de seguridad:**

- Asegúrese de que el equipo se ajusta perfectamente al canal auditivo.
- Se recomienda utilizar tapones moldeables que se adapten a los diferentes tamaños de los canales auditivos.
- Utilice protectores que reduzcan el ruido a un nivel aceptable para poder comunicarse.

CONCLUSIÓN

Vestidos para la protección significa realmente “iii vestidos para la ocasión!!!” El tipo de entorno ya sea de oficina, industrial o

de fabricación, determinará qué tipo de EPP necesitan los trabajadores.

Personal Protective Equipment – Dressed for Protection Stats and Facts

FACTS

1. **Head.** Wearing a safety helmet or hard hat is one of the easiest ways to protect your head from injury. Hard hats must resist penetration by objects, absorb the shock of a blow, be water and fire resistant, and fit properly. It is critical that protective headgear fit properly, or it may not protect you.
2. **Eyes.** While specific PPE may vary according to task and employer, all eye and face protection should guard against the potential hazard. It should also be comfortable and fit properly, provide unrestricted vision and movement, and allow unrestricted functioning of other required PPE.
3. **Ears.** There are many types and styles of hearing protection, each engineered to block or absorb high and low frequency noise. There are three basic types of hearing protection commonly available: ear inserts, ear muffs and canal caps.
4. **Hands.** Wear gloves to protect your hands against germs, splinters and slivers, punctures and cuts, and hot and cold surfaces.
5. **Feet.** Protective footwear guards against two major categories of injury. The first includes injury to the foot itself from punctures, crushing, cuts, burns, and sprains. The second category includes injuries to other parts of the

body resulting from slips, trips, or falls.

STATS

- According to the U.S. Bureau of Labor Statistics, in one period of observation, hard hats were worn by only 16% of workers who sustained head injuries, although 2/5ths were required to wear them for certain tasks at specific locations. Only 1% of approximately 770 workers who suffered face injuries were wearing face protection. 23% of the workers with foot injuries wore safety shoes or boots. About 40% of the workers with eye injuries wore eye protective equipment. A majority of these workers were injured while performing their normal jobs at regular worksites.
 - About 60% of workers use PPE during work. Main reasons for non-use are discomfort, lack of knowledge on how to use it and poor fit. Occupational accidents in the last 12 months were reported by 64.3% of workers. The main accident types were being hit by falling objects, falls from height, and tool related accidents.
 - Each day, an estimated 2,000 workers suffer eye injuries on the job, which not only robs many of them of their sight, but also costs employers and insurance companies millions of dollars a year. These injuries incur more than \$924 million annually in workers' compensation, and nearly \$4 billion in wage and productivity losses, according to the U.S. Bureau of Labor Statistics (BLS).
-

Personal Protective Equipment – Dressed for Protection Stats

and Facts – Spanish

HECHOS

1. **La cabeza.** Llevar un casco de seguridad o un casco rígido es una de las formas más fáciles de proteger la cabeza contra las lesiones. Los cascos deben resistir la penetración de objetos, absorber el impacto de un golpe, ser resistentes al agua y al fuego, y ajustarse correctamente. Es fundamental que los cascos de protección se ajusten correctamente, o puede que no le protejan.
2. **Ojos.** Aunque el EPP específico puede variar según la tarea y el empleador, toda protección ocular y facial debe proteger contra el peligro potencial. También debe ser cómoda y ajustarse adecuadamente, proporcionar visión y movimiento sin restricciones, y permitir el funcionamiento sin restricciones de otros EPP requeridos.
3. **Oídos.** Existen muchos tipos y estilos de protección auditiva, cada uno diseñado para bloquear o absorber ruidos de alta y baja frecuencia. Hay tres tipos básicos de protección auditiva comúnmente disponibles: insertos para los oídos, orejeras y tapones para los canales.
4. **Las manos.** Utiliza guantes para protegerte las manos de gérmenes, astillas y virutas, pinchazos y cortes, y superficies calientes y frías.
5. **Pies.** El calzado de protección protege contra dos categorías principales de lesiones. La primera incluye las lesiones en el propio pie por pinchazos, aplastamientos, cortes, quemaduras y esguinces. La segunda categoría incluye lesiones en otras partes del cuerpo resultantes de resbalones, tropiezos o caídas.

ESTADÍSTICAS

- Según la Oficina de Estadísticas Laborales de EE.UU., en un periodo de observación, sólo el 16% de los trabajadores que

sufrieron lesiones en la cabeza llevaban casco, aunque 2/5 partes estaban obligados a llevarlo para determinadas tareas en lugares específicos. Sólo el 1% de los aproximadamente 770 trabajadores que sufrieron lesiones en la cara llevaban protección facial. El 23% de los trabajadores con lesiones en los pies llevaban calzado o botas de seguridad. Alrededor del 40% de los trabajadores con lesiones oculares llevaban equipo de protección ocular. La mayoría de estos trabajadores se lesionaron mientras realizaban sus tareas habituales en lugares de trabajo normales.

- Alrededor del 60% de los trabajadores utilizan EPP durante el trabajo. Las principales razones para no utilizarlos son la incomodidad, la falta de conocimientos sobre cómo utilizarlos y un ajuste deficiente. El 64,3% de los trabajadores declararon haber sufrido accidentes laborales en los últimos 12 meses. Los principales tipos de accidentes fueron los golpes por caída de objetos, las caídas de altura y los accidentes relacionados con herramientas.
- Cada día, unos 2.000 trabajadores sufren lesiones oculares en el trabajo, lo que no sólo priva a muchos de ellos de la vista, sino que además cuesta millones de dólares al año a empleadores y compañías de seguros. Estas lesiones suponen más de 924 millones de dólares anuales en indemnizaciones a los trabajadores y casi 4.000 millones de dólares en pérdidas salariales y de productividad, según la Oficina de Estadísticas Laborales de Estados Unidos (BLS).

Personal Protective Equipment – Dressed for Protection Fatality File

Lineman Electrocuted by Contacting Energized 4160-Volt Power Line

A 34-year-old male (victim) electric utility worker died after contacting an energized 4160-volt power line as he was attempting to replace a termination bracket bolt. The procedure took place within one foot of the energized wire, and the lineman was not wearing protective gloves. Earlier, he had had difficulty in handling a $\frac{1}{4}$ " bolt and had to descend from an aerial bucket to retrieve it from the ground after dropping it. The victim had appropriate personal protective equipment available (high voltage gloves, safety glasses, and hard hat). However, according to a coworker, he apparently removed the gloves in order to improve hand dexterity after re-ascending in the bucket. The coworker, acting as an observer, lowered the unconscious victim within one minute of hearing a zap and seeing the slumped, unresponsive figure. Emergency medical procedures (CPR and ACLS) were administered within the recommended time limits, but the victim was not resuscitated. MN FACE investigators concluded that, in order to prevent similar occurrences, the following safety guidelines should be followed:

- Personal protective equipment, protective devices, and special tools provided for work should be used by employees.
 - Employees working in the vicinity of energized lines should consider the effects of their actions, taking into account their own safety as well as the safety of other employees on the job site.
 - When performing tasks requiring hand dexterity, protective equipment other than insulating gloves should be considered.
 - Use checklists prior to starting work to ensure use of proper safety procedures and equipment.
-

Personal Protective Equipment – Dressed for Protection Fatality File – Spanish

Lineman electrocutado al entrar en contacto con una línea eléctrica de 4160 voltios.

Un hombre de 34 años (víctima), trabajador de una compañía eléctrica, murió tras entrar en contacto con una línea eléctrica de 4160 voltios mientras intentaba sustituir un perno de un soporte de terminación. El procedimiento se llevó a cabo a menos de 30 cm del cable energizado y el operario no llevaba guantes de protección. Anteriormente, había tenido dificultades para manipular un perno de $\frac{1}{4}$ " y tuvo que descender de un cubo aéreo para recuperarlo del suelo tras dejarlo caer. La víctima disponía del equipo de protección individual adecuado (guantes de alta tensión, gafas de seguridad y casco). Sin embargo, según un compañero de trabajo, al parecer se quitó los guantes para mejorar la destreza de las manos después de volver a subir al cubo. El compañero de trabajo, actuando como observador, bajó a la víctima inconsciente un minuto después de oír un zap y ver la figura desplomada que no reaccionaba. Los procedimientos médicos de emergencia (RCP y ACLS) se administraron dentro de los límites de tiempo recomendados, pero la víctima no fue reanimada. Los investigadores de MN FACE llegaron a la conclusión de que, para prevenir sucesos similares, debían seguirse las siguientes directrices de seguridad:

- Los empleados deben utilizar el equipo de protección personal, los dispositivos de protección y las herramientas especiales previstas para el trabajo.
- Los empleados que trabajen en las proximidades de líneas energizadas deben considerar los efectos de sus acciones,

teniendo en cuenta su propia seguridad, así como la seguridad de otros empleados en el lugar de trabajo.

- Cuando se realicen tareas que requieran la destreza de las manos, debe considerarse el uso de equipos de protección distintos de los guantes aislantes.
- Utilizar listas de comprobación antes de empezar a trabajar para garantizar el uso de procedimientos y equipos de seguridad adecuados.